

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desenrosque el particular (1) para liberar el soporte (3) por el dosel (2).
- Coloque el soporte (3) de techo, asegurar con los tornillos (4) y bloques (5).
- Pase el cable eléctrico (6) a la cubierta (2) y el componente (8) como se muestra, a continuación, bloquea el bloqueo de cable (7) y conectar los cables a la terminal (9), teniendo cuidado de colocar el amarillo / verde en el terminal marcó el piso con los otros dos cables de color amarillo / verde que se han introducido ya.
- Conecte los cables de red para el bloque de terminales (9), teniendo cuidado de insertar el cable verde / amarillo en la terminal marcada baja a continuación, cierre la tapa de plástico.
- Traer la copa (2) el soporte (3) girando el particular (1).
- Afloje los tres tornillos (11).
- Insertar el cristal (12) por comnaciare los tres orificios con los tres orificios del marco. Asegure apretando los tres tornillos (11).
- Inserte la bombilla (13).



vistosi

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Unscrew the particular (1) to release the bracket (3) by the canopy (2).
- Place the bracket (3) ceiling, securing it with screws (4) and blocks (5).
- Pass the electric cable (6) to the canopy (2) and component (8) as shown, then lock the cable lock (7) and connect the cables to the terminal (9), taking care to place the yellow / green in terminal marked the floor with the other two wires yellow / green that are already entered.
- Connect network cables to the terminal block (9), taking care to insert the green / yellow wire in the terminal marked ground then close the plastic cover.
- Bringing the canopy (2) the bracket (3) by turning the particular (1).
- Unscrew the three screws (11).
- Insert the glass (12) by comnaciare the three holes with the three holes of the frame. Secure it by tightening the three screws (11).
- Insert the bulb (13).

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare il particolare (1) per liberare la staffa di fissaggio (3) dal rosone (2).
- Posizionare la staffa di fissaggio (3) a soffitto, fissandola con le viti (4) e i tasselli (5).
- Far passare il cavo elettrico (6) al rosone (2) e al componente (8) come in figura, quindi bloccarlo al blocca cavo (7) e collegare il cavi alla morsettiara (9) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra assieme agli altri due cavi giallo/verdi che trovate già inseriti.
- Collegare i cavi di rete alla morsettiara (9) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra quindi, richiudere il coperchietto in plastica.
- Riavvicinare il rosone (2) alla staffa di fissaggio (3) riavvitando il particolare (1).
- Svitare le tre viti (11).
- Inserire il vetro (12) facendo comnaciare i tre fori con i tre fori della montatura. Fissarlo avvitando le tre viti (11).
- Inserire la lampadina (13).

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Abschrauben insbesondere (1), um die Halterung (3) von der Verkleidung (2) freizugeben.
- Platzieren Sie die Halterung (3) Decke befestigen Sie sie mit Schrauben (4) und Blöcke(5).
- Führen Sie das elektrische Kabel (6) zur Kappe (2) und Komponente (8), wie gezeigt, dann sperren Sie die Diebstahlsicherung (7) und verbinden Sie die Kabel an der Klemme (9), wobei darauf zu setzen das gelb / grün im Terminal markiert den Boden mit den beiden anderen Adern gelb / grün, die sind bereits eingetragen.
- Verbinden Sie Netzkabel an die Klemmleiste (9), wobei darauf zu achten das grün / gelbe Ader in die Klemme einfügen markiert Boden schließen Sie dann die Kunststoffabdeckung.
- Bringen die Kappe (2) der Bügel (3) durch Drehen des insbesondere (1).
- Die drei Schrauben (11).
- Legen Sie das Glas (12) durch comnaciare die drei Löcher mit den drei Löchern des Rahmens. Sichern Sie ihn durch Anziehen der drei Schrauben (11).
- Setzen Sie das Leuchtmittel (13).

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Dévisser le particulière (1) pour libérer le support (3) par le toit (2).
- Placer le support (3) de plafond, en le fixant par des vis (4) et les blocs (5).
- Faire passer le câble électrique (6) à la canopée (2) et le composant (8) comme indiqué, puis verrouiller le câble de verrouillage (7) et connecter les câbles à la borne (9), en prenant soin de placer le jaune / vert dans le terminal a marqué le sol avec les deux autres fils jaune / vert qui sont déjà entrés.
- Branchez les câbles du réseau à la borne (9), en prenant soin d'insérer le fil vert / jaune dans la borne marquée au sol, puis fermez le couvercle en plastique.
- Amener le toit (2) du support (3) en tournant l'particulier (1).
- Dévissez les trois vis (11).
- Insérer le verre (12) par comnaciare les trois trous avec les trois trous de la trame. Fixezen serrant les trois vis (11).
- Insérez l'ampoule (13).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

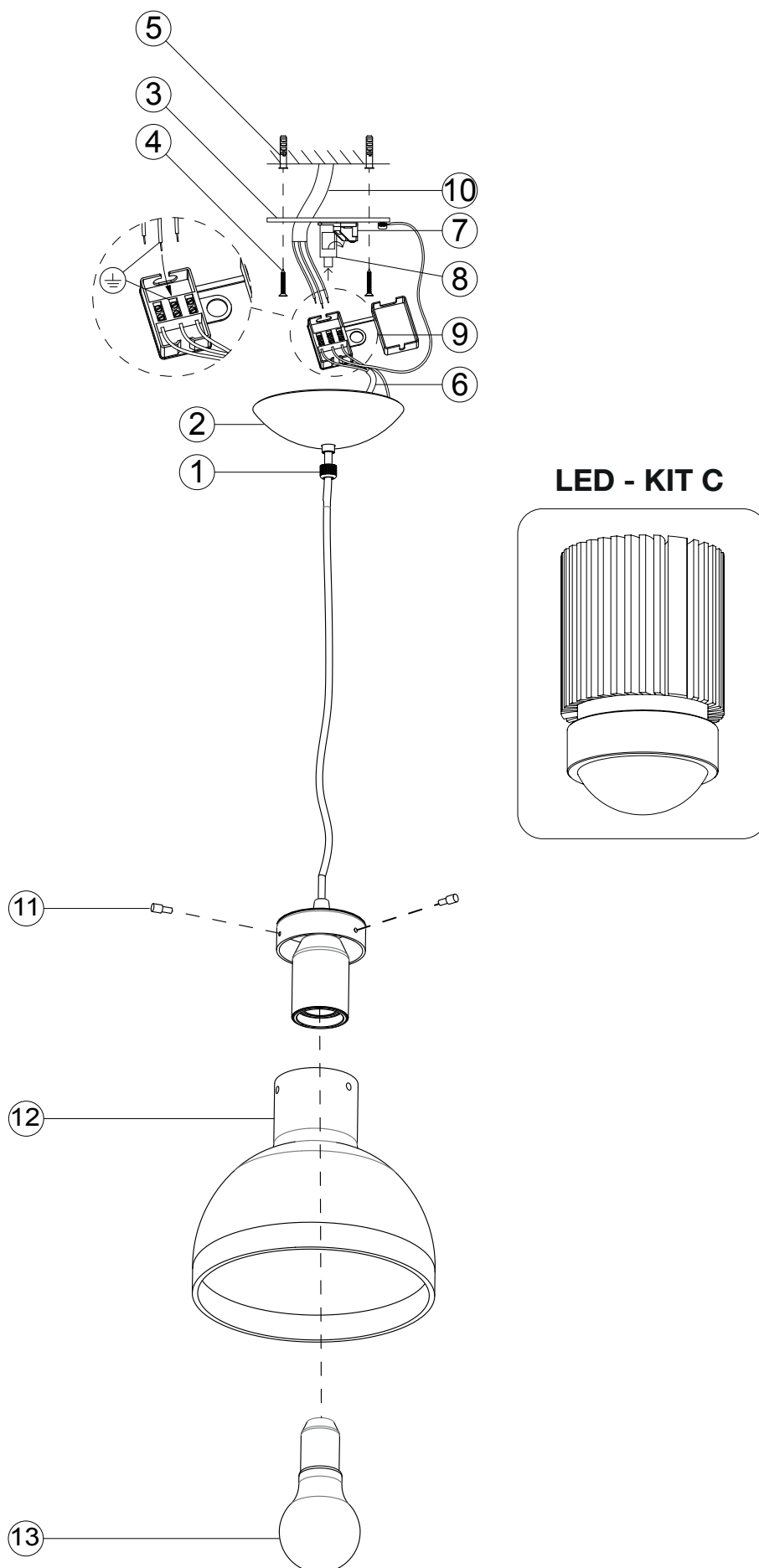
- Ξεβιδώστε το συγκεκριμένο (1) για να απελευθερώσει το βραχίονα (3) από τον ουρανό(2).
- Τοποθετήστε το βραχίονα (3) οροφής, ασφαρίζοντας με τις βίδες (4) και μπλοκ (5).
- Περάστε το ηλεκτρικό καλώδιο (6) στο κουβούκλιο (2) και στοιχείο (8), όπως φαίνεται, στη συνέχεια, κλειδώστε την κλειδαριά καλωδίου (7) και συνδέστε τα καλώδια στον τερματικό σταθμό (9), φροντίζοντας να τοποθετήσετε το κίτρινο / πράσινο σε τερματικόσηματοδότησε το πάτωμα με τα άλλα δύο καλώδια κίτρινο / πράσινο που έχουν ήδηεγγραφεί.
- Συνδέστε τα καλώδια του δικτύου με το μπλοκ ακροδεκτών (9), φροντίζοντας να εισάγετετο πράσινο / κίτρινο καλώδιο στον ακροδέκτη έδαφος σημειώνονται στη συνέχεια, κλείσετε πλαστικό κάλυμμα.
- Φέρνοντας τον ουρανό (2) η βάση (3) περιστρέφοντας το συγκεκριμένο (1).
- Ξεβιδώστε τις τρεις βίδες (11).
- Τοποθετήστε το γυαλί (12) από comnaciare τις τρεις τρύπες με τις τρεις τρύπες του πλαισίου. Ασφαλίστε το σφίγγοντας τις τρεις βίδες (11).
- Τοποθετήστε το λαμπτήρα (13).

Русский

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Отвинтите частности (1), чтобы освободить кронштейн (3), н авес (2).
- Установите кронштейн (3) потолка, закрепив его с помощью винтов (4) и блоки (5).
- Передача электрических кабелей (6) навес (2) и компоненты (8), как показано на рисунке, а затем заблокировать замок (7) и подключить кабели к терминалу (9), заботясь, чтобы поместить желтый / зеленый в терминале отмечен этаж с двумя другими проводами желтый / зеленый, которые уже введены.
- Подключите сетевой кабель к клеммной колодке (9), заботясь, чтобы вставитьзеленый / желтый провод в клемме земли закройте пластиковой крышкой.
- Приведение навес (2) кронштейн (3), повернув частности, (1).
- Отвинтите три винта (11).
- Вставьте стекло (12) comnaciare три отверстия с тремя отверстиями рамы.Закрепите, затянув три винта (11).
- Установите лампу (13).



DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.

Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.

DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

Wiring diagram - Schema di collegamento

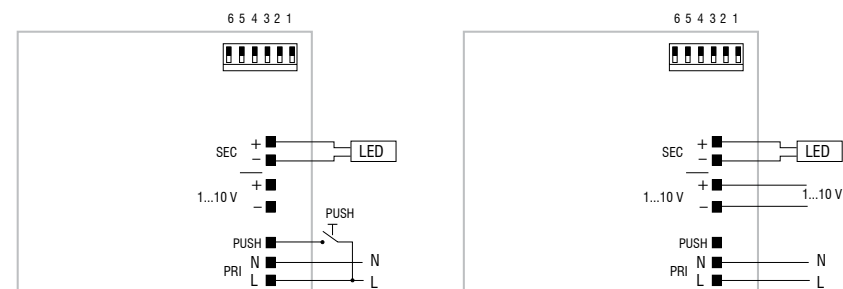


PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

DC MINI JOLLY BI - 122404

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V